

RICOH

GR

RICOH GR IV Monochrome
Začetna navodila

Serijska številka je na dnu fotoaparata.

V tem priročniku so opisani osnovna uporaba in previdnostni ukrepi pri uporabi fotoaparata.

Podrobnosti o fotoaparatu so na voljo v priročniku za uporabo (različica HTML), ki je na voljo na spletnem mestu RICOH IMAGING. Različico PDF lahko prenesete s strani za podporo na spletnem mestu RICOH IMAGING.



<https://www.ricoh-imaging.com/en/manual/gr-4-monochrome/>

Model: R09010



Uvod

V tem priročniku so opisani osnovna uporaba in previdnostni ukrepi pri uporabi fotoaparata.

Temeljito preberite ta priročnik za uporabo, da boste kar najbolje izkoristili funkcije, ki so na voljo s fotoaparatom. Začetni priročnik shranite za poznejšo uporabo.

Pred prvo uporabo fotoaparata priporočamo, da vdelano programsko opremo posodobite z najnovejšo različico.

Podrobnosti o najnovejši različici vdelane programske opreme so na voljo na tem spletnem mestu za prenos vdelane programske opreme.

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

O registraciji uporabnika

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka RICOH IMAGING.

Da bi strankam lahko zagotovili najboljšo podporo in storitve za kupljeni izdelek, vas prosimo, da opravite registracijo uporabnika.

Obiščite spodaj navedeno spletno mesto in opravite registracijo uporabnika.

<https://www.ricoh-imaging.com/registration/>

Registrirani uporabniki bodo o pomembnih informacijah glede podpore za stranke, npr. o posodobitvah vdelane programske opreme itn., obveščeni po e-pošti.



Varnostna opozorila	Da zagotovite varno uporabo, skrbno preberite vsa varnostna opozorila.
Preskusni posnetki	Preden začnete fotografirati pomembne dogodke, naredite nekaj poskusnih posnetkov, da se prepričate, ali fotoaparati deluje pravilno.
Avtorske pravice	Prepovedano je razmnoževanje ali spreminjanje avtorsko zaščitene dokumentov, revij in drugega gradiva brez dovoljenja imetnika avtorskih pravic, razen za osebno, domačo ali podobno omejeno rabo.
Izvetje odgovornosti	Družba RICOH IMAGING COMPANY ne prevzema nikakršne odgovornosti za neuspele posnetke ali fotografije, ki bi nastali kot posledica okvare fotoaparata.
Radijske motnje	Delovanje fotoaparata v bližini druge elektronske opreme lahko neugodno vpliva tako na fotoaparati kot tudi na drugo napravo. Do motenj še posebej verjetno lahko pride, če fotoaparati uporabljate v bližini radijskega ali televizijskega sprejemnika. V tem primeru ravnajte tako, kot je opisano v nadaljevanju. <ul style="list-style-type: none">• Odmaknite fotoaparati čim dlje od radijskega ali televizijskega sprejemnika.• Preusmerite anteno radijskega ali televizijskega sprejemnika.• Uporabite drugo stensko vtičnico.

Razmnoževanje tega dokumenta ali njegovih delov ni dovoljeno brez izrecnega pisnega dovoljenja družbe RICOH IMAGING COMPANY.

© RICOH IMAGING COMPANY, LTD. 2025

Družba RICOH IMAGING COMPANY si pridržuje pravico, da kadar koli spremeni vsebino teh navodil brez predhodnega obvestila.

Za točnost podatkov v teh navodilih smo si prizadevali po najboljših močeh. Če kljub temu opazite napake ali pomanjkljivosti, bomo hvaležni, če nas boste o tem obvestili na naslov, naveden na zadnji strani te knjižice.





O funkcijah brezžičnega omrežja in Bluetooth®

- Fotoaparata ne uporabljajte na mestih, kjer električni izdelki, naprave AV/OA itn. proizvajajo magnetna polja in elektromagnetne tokove.
- Če bo fotoaparati izpostavljen magnetnim poljem in elektromagnetnim tokovom, bo njegova komunikacija morda onemogočena.
- Če fotoaparati uporabljate v bližini televizorja ali radijske naprave, bo sprejem morda slab ali pa na TV-zaslону lahko pride do manjših napak.
- Če je v bližini fotoaparata na voljo več brezžičnih točk dostopa ali naprav Bluetooth® in se uporablja isti kanal, delovanje iskalne funkcije morda ne bo pravilno.
- Za varnost svojih shranjenih, poslanih ali prejetih podatkov ste izključno sami odgovorni.

V frekvenčnem pasu, ki ga uporablja fotoaparati, delujejo tudi industrijske, znanstvene in medicinske naprave, npr. mikrovalovne pečice, radijske postaje (brezžične postaje, za katere je potrebna licenca), določene radijske postaje z nizko močjo oddajanja (brezžične postaje, za katere ni potrebna licenca) za identifikacijo mobilnih predmetov, ki se uporabljajo v tovarniških proizvodnih linijah itn., in radioamaterske postaje (brezžične postaje, za katere je potrebna licenca).

1. Pred uporabo fotoaparata se prepričajte, ali v bližini ne delujejo radijske postaje in določene radijske postaje z nizko močjo oddajanja za identifikacijo mobilnih predmetov ter radioamaterske postaje.
2. V primeru da fotoaparati škodljivo moti radijske postaje za identifikacijo mobilnih predmetov, nemudoma zamenjajte uporabljeno frekvenco, da preprečite motnje.
3. V primeru drugih težav, npr. če fotoaparati povzročajo škodljive motnje radijskim postajam z nizko močjo oddajanja za identifikacijo mobilnih predmetov ali radioamaterskim postajam, se obrnite na najbližji servisni center.

Certifikacijske oznake se lahko elektronsko prikažejo na monitorju.



Prikaz certifikacijskih oznak

1

Za prikaz menija na zaslonu pritisnite **OK**.

2

Za prikaz menija **⌂** (About This Device) (O tej napravi) uporabite **▲▼◀▶**.

3

Uporabite **▲▼◀▶**, da izberete nastavitve [Certification Marks] (Certifikacijske oznake), nato pritisnite **OK**.





Blagovne znamke

- Microsoft in Windows sta registrirani blagovni znamki družbe Microsoft Corporation v ZDA in drugih državah.
 - Mac, macOS in App Store so blagovne znamke družbe Apple Inc.
 - iOS je blagovna znamka ali registrirana blagovna znamka družbe Cisco v ZDA in drugih državah in se uporablja pod licenco.
 - Adobe, logotip Adobe in Adobe Reader so bodisi registrirane blagovne znamke ali blagovne znamke družbe Adobe Systems Incorporated v ZDA in/ali drugih državah.
 - Ta izdelek vsebuje tehnologijo DNG z licenco družbe Adobe Systems Incorporated.
 - Logotip DNG bodisi registrirana blagovna znamka ali blagovna znamka družbe Adobe Systems Incorporated v ZDA in/ali drugih državah.
 - Logotip SDXC je blagovna znamka družbe SD-3C, LLC.
 - Google, Google Play in Android so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke družbe Google Inc.
 - Bluetooth je registrirana blagovna znamka ali blagovna znamka družbe Bluetooth SIG, Inc. v ZDA in drugih državah.
 - USB Type-C in USB-C sta blagovni znamki podjetja USB Implementers Forum.
 - DisplayPort je blagovna znamka podjetja Video Electronics Standards Association v Združenih državah Amerike in drugih državah.
 - HDMI, logotip HDMI in High-Definition Multimedia Interface so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke družbe HDMI Licensing, LLC v ZDA in/ali drugih državah.
- Druga imena podjetij, imena izdelkov in logotipi so trgovska imena, blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke zadevnih podjetij.
- Ta izdelek uporablja pisavo RICOH RT, ki jo je oblikovalo podjetje Ricoh Company Ltd.

Licenca AVC Patent Portfolio

Za ta izdelek je izdana licenca v okviru licence AVC Patent Portfolio za osebno uporabo potrošnika ali drugo rabo, ki ne prinaša plačila za (i) kodiranje video posnetkov v skladu s standardom AVC (»video kodiranje AVC«) in/ali (ii) dekodiranje video kodiranja AVC, ki ga je kodiral potrošnik za osebno rabo in/ali je bil pridobljen od ponudnika video posnetkov, ki ima licenco za pripravo video kodiranja AVC. Licenca ni izdana in se ne sme uporabljati v noben drug namen.

Dodatne informacije lahko dobite pri združenju Via Licensing Alliance.

Glej <https://www.via-la.com/>.

Obvestilo glede odprtokodne programske opreme

Ta izdelek vsebuje odprtokodno programsko opremo (OSS), za katero je izdana licenca v okviru licence GNU General Public License (GPL), GNU Lesser General Public License (LGPL) in/ali drugih licenc. Informacije o licencah za posamično odprtokodno programsko opremo, ki se uporablja v tem izdelku, je shranjena v notranjem pomnilniku kot besedilna datoteka. Fotoaparati povežite z računalnikom, dostopite do mape »oss_license« v razdelku »Software License« in odprite vsako besedilno datoteko, da preberete licenčne pogoje.

Izvirne kode OSS, ki se uporabljajo v fotoaparatu, so razkrite pod licenčnimi pogoji GPL, LGPL itd. Če potrebujete izvirne kode, obiščite naslednji naslov URL.




<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/products/oss/>



Varnostna opozorila

Opozorilni simboli

Za preprečitev telesnih poškodb in nastanka materialne škode so v tem dokumentu ter na napravi uporabljeni različni simboli. Simboli in njihov pomen so pojasnjeni v nadaljevanju.


	Nevarno	Simbol ponazarja, da zaradi neupoštevanja ali nepravilne uporabe obstaja visoka stopnja tveganja za hude telesne poškodbe ali smrt.
	Opozorilo	Simbol ponazarja, da lahko zaradi neupoštevanja ali nepravilne uporabe pride do hude telesne poškodbe ali smrti.
	Pozor	Simbol ponazarja, da lahko zaradi neupoštevanja ali nepravilne uporabe pride do poškodb ali nastanka materialne škode.


Pomen simbolov



Simbol  opozarja na dejanja, ki jih je treba izvesti.



Simbol  opozarja na prepovedana dejanja.

Simbol  je lahko kombiniran z drugimi simboli in označuje, da je določeno dejanje prepovedano.

Primer:

: Ne dotikajte se : Ne razstavljajte

Upoštevajte naslednja opozorila, da zagotovite varno uporabo fotoaparata.

Nevarno



- Fotoaparata ne poskušajte sami razstavljati, popravljati ali spreminjati. Visokonapetostno vezje v opremi predstavlja veliko nevarnost električnega toka.
- Akumulatorja ne razstavljajte, spreminjajte in ne lotajte.



- Akumulatorja ne odlagajte v ogenj, ne segrevajte in ne puščajte v okolju z visoko temperaturo, npr. poleg ognja ali v avtu. Ne izpostavljajte ga vodi ali morskimi vodi, niti ne dovolite, da bi se zmočil.
- Ne luknjajte, mečite in ne stiskajte ga; pazite, da vam ne pade na tla in ga ne izpostavljajte močnim udarcem ali silam.
- Ne uporabljajte poškodovanega ali deformiranega akumulatorja.
- Ne povežite pozitivnega (+) in negativnega (-) pola akumulatorja z žico ali drugim kovinskim predmetom. Ne prenašajte in ne shranjujte ga skupaj s kovinskimi predmeti, npr. s kemičnimi svinčniki ali z verižicami.
- Fotoaparat nemudoma prenehajte uporabljati, če opazite kakršne koli nepravilnosti, npr. dim, nenavaden vonj ali čezmerno segrevanje. Za popravilo se obrnite na najbližjega prodajalca ali servisni center.



- Za polnjenje akumulatorja uporabljajte polnilnik fotoaparata ali dodatni polnilnik BJ-12. Ne uporabljajte akumulatorja z drugimi fotoaparati, razen s tistimi, združljivimi z DB-120.
- Če iz akumulatorja izteče tekočina in pride v stik z očmi, se jih ne dotikajte, temveč temeljito izperite s tekočo vodo iz pipe ali drugo čisto vodo in nemudoma poiščite zdravniško pomoč.



Opozorilo



- V primeru nepravilnosti, npr. dima ali nenavadnega vonja, nemudoma izklopite napajanje. Čim prej odstranite akumulator in pazite, da ne pride do električnega udara ali opeklin. Če napajanje izklapljate iz gospodinjske električne vtičnice, izvlecite napajalni kabel iz vtičnice. V nasprotnem primeru lahko pride do požara ali električnega udara. V zvezi s tem se obrnite na najbližji servisni center. Če je fotoaparatus okvarjen, ga nemudoma prenehajte uporabljati.
- Če v fotoaparatus zaide kovinski predmet, vdre voda, tekočina ali drugi tujki, ga nemudoma izklopite. Čim prej odstranite akumulator in pomnilniško kartico in pazite, da ne pride do električnega udara ali opeklin. Če napajanje izklapljate iz gospodinjske električne vtičnice, izvlecite napajalni kabel iz vtičnice. V nasprotnem primeru lahko pride do požara ali električnega udara. V zvezi s tem se obrnite na najbližji servisni center. Če je fotoaparatus okvarjen, ga nemudoma prenehajte uporabljati.
- Če se poškoduje zaslon, preprečite stik s tekočimi kristali znotraj zaslona. Ustrezno upoštevajte spodnje ukrepe v nujnih primerih.
- KOŽA: Če pridejo tekoči kristali v stik s kožo, jih obrišite in prizadeto območje izpirajte z veliko količino vode, nato pa ga dobro operite z milom.
- OČI: Če pridejo v stik z očmi, jih izpirajte s čisto vodo najmanj 15 minut in nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- ZAUŽITJE: Če ste tekoče kristale zaužili, usta temeljito izperite z vodo. Spijte veliko količino vode in sprožite bruhanje. Nemudoma poiščite zdravniško pomoč.
- Akumulator in pomnilniško kartico, ki ju uporabljate s tem fotoaparatom, hranite zunaj dosega otrok, da preprečite nehoteno zaužitje. Zaužitje akumulatorja in pomnilniške kartice je nevarno za zdravje. Nemudoma poiščite zdravniško pomoč.



- Da preprečite puščanje, pregrevanje, vžig ali eksplozijo akumulatorja, upoštevajte naslednje varnostne napotke.
- Ne uporabljajte drugega akumulatorja, razen posebej priporočenega za ta fotoaparata.
- Akumulatorja ne prenašajte in ne shranjujte skupaj s kovinskimi predmeti, npr. s kemičnimi svinčniki, z verižicami, s kovanci in z lasnimi sponkami.
- Akumulatorja nikoli ne postavljajte v mikrovalovno pečico ali v visokotlačno posodo.
- Če med uporabo ali polnjenjem opazite, da iz akumulatorja izteka tekočina ali zaznate nenavaden vonj, spremembo barve itn., nemudoma odstranite akumulator iz fotoaparata ali polnilnika in ga spravite proč od ognja.
- Da preprečite požar, električni udar ali pokažanje akumulatorja med polnjenjem, upoštevajte naslednja navodila.
- Uporabljajte samo z označeno napetostjo električnega toka. Prav tako ne uporabljajte razdelilnika z vtičnicami in podaljševalnih kablov.
- Akumulator hranite zunaj dosega otrok.
- Če se akumulator ne preneha polniti po predpisanem času polnjenja, prekinite polnjenje.
- Če akumulator pušča ali zaznate nenavaden vonj, ga nemudoma odstranite iz bližine ognja.
- Fotoaparata hranite zunaj dosega otrok. Otroci ne razumejo varnostnih napotkov in informacij glede previdnosti pri uporabi, zaradi česar lahko pride do nesreče.
- Fotoaparata ne uporabljajte v bližini vnetljivih plinov, bencina, benzena, razredčila ali podobnih snovi. Če ne upoštevate teh varnostnih napotkov, lahko pride do eksplozije, požara ali opeklin.
- Fotoaparata ne uporabljajte na mestih, kjer je njegova uporaba omejena ali prepovedana. V nasprotnem primeru lahko pride do nesreče.
- Polnilnika akumulatorja ne uporabljajte s komercialno dostopnimi elektronskimi transformatorji, kadar potujete. V nasprotnem primeru lahko pride do požara, električnega udara ali okvare fotoaparata.
- Uporabljajte samo z označeno napetostjo električnega toka. V nasprotnem primeru lahko pride do požara ali električnega udara.



- Ne dotikajte se notranjih sestavnih delov fotoaparata, izpostavljenih kot posledica padca ali poškodbe fotoaparata. Visokonapetostno vezje lahko povzroči električni udar. Čim prej odstranite akumulator in pazite, da ne pride do električnega udara ali opeklin. Če je oprema poškodovana, jo nesite k najbližjemu prodajalcu ali v servisni center.
- Če se med uporabo električnega napajalnika zunaj bliska ali grmi, se ne dotikajte napajalnega vtiča. V nasprotnem primeru v obeh primerih obstaja tveganje za električni udar.





- Če v fotoaparata zaide kovinski predmet, vdre voda, tekočina ali drugi tujki, nemudoma izklopite napajalni vtič iz električne vtičnice in se obrnite na servisni center za popravilo. V nasprotnem primeru lahko pride do požara ali električnega udara.
- Če na fotoaparatu opazite nepravilnosti ali zaznate nenavaden dim, nemudoma odklopite napajalni vtič iz električne vtičnice in se obrnite na najbližjega prodajalca ali servisni center za popravilo. Če je fotoaparata okvarjen, ga nemudoma prenehajte uporabljati.



- Fotoaparata ne poskušajte sami razstavljati. Visokonapetostno vezje lahko povzroči električni udar.



- Fotoaparata ne uporabljajte v mokrem okolju, npr. v kuhinji. V nasprotnem primeru lahko pride do požara ali električnega udara.
- Fotoaparata ne uporabljajte v kopalnici. V nasprotnem primeru lahko pride do požara ali električnega udara.



Pozor



- Če tekočina, iztekla iz akumulatorja, pride v stik s kožo, lahko povzroči opekline. Če pride del telesa v stik s poškodovanim akumulatorjem, prizadeto mesto nemudoma izperite z vodo. (Ne uporabljajte mila.) Če akumulator začne puščati, ga nemudoma odstranite iz fotoaparata in temeljito obrišite prostor za akumulator, preden vstavite novega.



- Pazite, da se fotoaparata ne bo zmočil. Poleg tega ga ne uporabljajte z mokrimi rokami. V nasprotnem primeru v obeh primerih obstaja tveganje za električni udar.
- Ne sprožite bliskavice v vozniška, ker bi ta lahko izgubil nadzor nad vozilom in povzročil prometno nesrečo.
- Fotoaparata ne pokrivajte med uporabo. V nasprotnem primeru lahko pride do požara.
- Kovinskih kontaktov terminala ne stikajte kratkoročno. V nasprotnem primeru lahko pride do požara.
- Fotoaparata ne uporabljajte v mokrem okolju ali na mestih, izpostavljenim oljnemu dimu, npr. v kuhinji. V nasprotnem primeru lahko pride do požara ali električnega udara.



- Pred čiščenjem fotoaparata izklopite napajalni vtič iz električne vtičnice.
- Kadar fotoaparata ne uporabljate, izklopite napajalni vtič iz električne vtičnice.

Varnostna opozorila za dodatno opremo

Kadar uporabljate dodatno opremo, pred njeno uporabo pazorno preberite priložena navodila.



Opomba

- Vrečke za pakiranje fotoaparata so izdelane iz okolju prijaznega bambusa. Če se prah iz embalažne vrečke prilepi na fotoaparata, ga pred uporabo fotoaparata odstranite s pihalnikom ali čistilnim papirjem, ki je na voljo na trgu.



Vsebina

Uvod	1
O registraciji uporabnika.....	1
Varnostna opozorila.....	5
Pregled vsebine paketa.....	10
Imena in funkcije delujočih delov	10
Upravljalni gumbi.....	12
Priprava pred uporabo.....	13
Nastavitev akumulatorja in pomnilniške kartice.....	13
Polnjenje akumulatorja	14
Začetne nastavitve	15
Formatiranje pomnilniške kartice.....	16
Osnovne funkcije fotografiranja	18
Fotografiranje v programskem načinu	18
Pregledovanje posnetih slik.....	19
Glavne specifikacije	20
Akumulator za polnjenje DB-120.....	20
Uporaba fotoaparata v tujini	20
O brezžičnem omrežju LAN	20
Varnostni napotki za uporabo	21
Nega in shranjevanje fotoaparata	23
Izjava o garanciji.....	24
Zakonske izjave o skladnosti	27

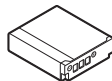
Pregled vsebine paketa



**RICOH GR IV
Monochrome**



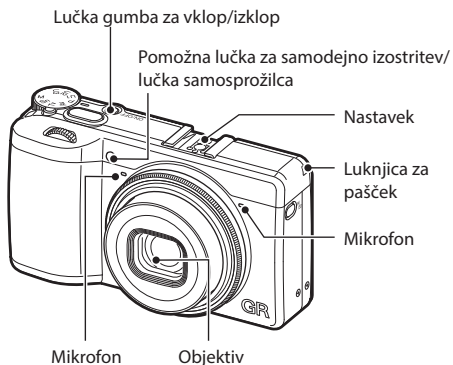
**Pokrov za vroče
čevlje**
(nameščen na fotoaparatu)

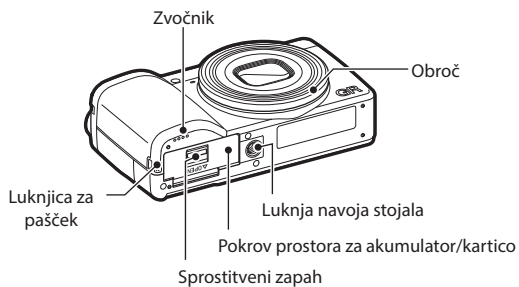
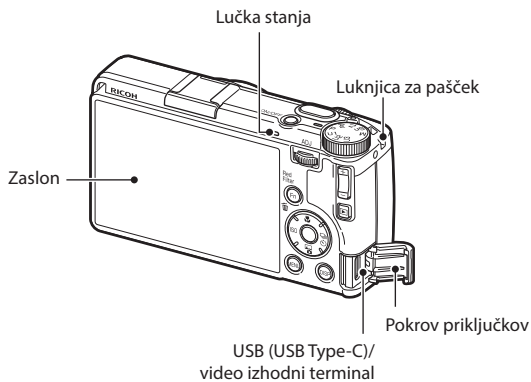


**Akumulator za
polnjenje
(DB-120)**

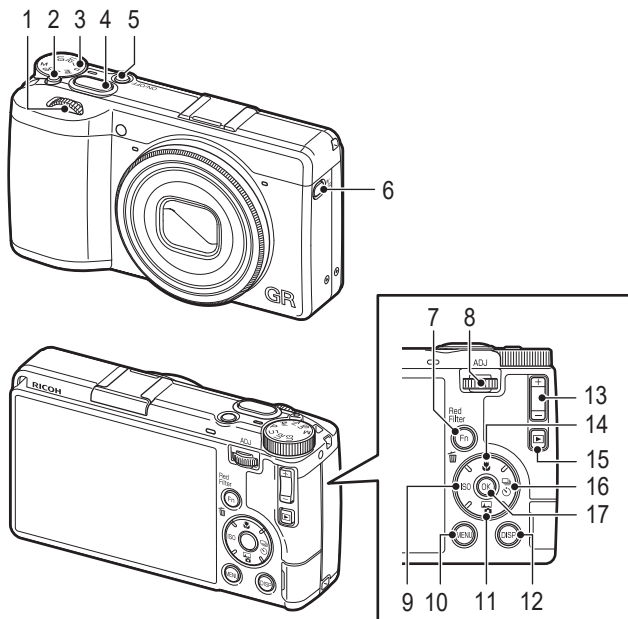
- Kabel USB (I-USB198)
- Pašček za roko
- Priročnik za uporabo (ta dokument)


Imena in funkcije delujočih delov





Upravljalni gumbi



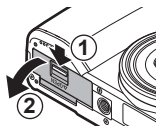
- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Sprednji e-gumb () | 9 | Gumb ISO/levo ( / ) |
| 2 | Zaklepní gumb | 10 | Gumb MENU () |
| 3 | Gumb za izbiranje načina fotografiranja | 11 | Gumb za nadzor slike/spust ( / ) |
| 4 | Sprožilec () | 12 | Gumb DISP () |
| 5 | Gumb za vklop/izklop | 13 | EV Gumb izravnave () |
| 6 | Gumb za preklapljanje med pomnilnikom za filme/skladiščenje cilja ( /  /  / ) | 14 | Gumb za makro/gor ( / ) |
| 7 | Fn/Delete button (Gumb Fn/gumb za brisanje) ( / ) | 15 | Gumb za predvajanje () |
| 8 | ADJ./Zadnja e-točka ( / ) | 16 | Gumb za način proženja/desno ( / ) |
| | | 17 | Gumb OK () |

Priprava pred uporabo

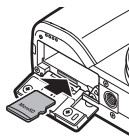
Nastavitev akumulatorja in pomnilniške kartice

1 Fotoaparata mora biti izklopljen.

2 Potisnite sprostitveni zapah na dnu fotoaparata proti oznaki OPEN, da odprete pokrov prostora za akumulator/kartico.



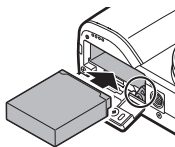
3 Preverite, ali je pomnilniška kartica pravilno obrnjena in jo potisnite do konca, dokler se ne zaskoči.



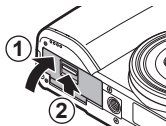
4 Vstavite akumulator.

Z baterijo pritisnite zapah in vstavite baterijo do konca v predal za baterije.

Če želite odstraniti akumulator, potisnite zapah.



5 Zaprite pokrov prostora za akumulator/kartico in potisnite sprostitveni zapah v nasprotno smer od oznake OPEN, da ga zapahnete.



⚠ Pozor

- Ne dotikajte se terminala kartice microSD neposredno z rokami ali prsti.



Lokacija shranjevanja podatkov

- Podatki se shranijo glede na nastavitve [Shooting Memory Setting] v meniju 4/4. Pred fotografiranjem pritisnite in držite (M/SD), da preklopite cilj shranjevanja. Namembni kraj shranjevanja lahko preverite v zgornjem desnem kotu monitorja.

Polnjenje akumulatorja

Baterijo napolnite na enega od naslednjih načinov.

Uporaba polnilnika baterij

Baterijo lahko napolnite z opcijskim polnilnikom (BJ-12).

Za polnjenje baterije glejte uporabniški priročnik polnilnika baterij.

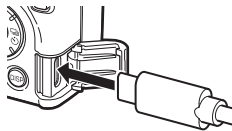
Uporaba napajalnika za izmenični tok

Baterijo lahko polnite s komercialno dostopnim napajalnikom, ki je združljiv s funkcijo USB Power Delivery, v kombinaciji s priloženim kablom USB (I-USB198) ali opcijskim napajalnikom (D-AC166).

Uporaba računalnika

Baterijo lahko polnite s priloženim kablom USB (I-USB198) in računalnikom z vhomom USB Type-C.

- 1** Izklopite fotoaparat.
- 2** Odprite pokrov priključka in kabel USB priključite v priključek USB.



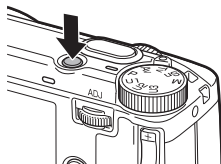
- 3** Priključite kabel USB v vrata USB računalnika.
- 4** Pritisnite gumb za vklop, da izklopite fotoaparat.
Vklopi se lučka stanja fotoaparata in začne se polnjenje.
Ko je polnjenje končano, se lučka stanja izklopi.



- 5** Odstranite kabel USB iz priključka USB in zaprite pokrov priključka.

Začetne nastavitve

- 1** Pritisnite gumb za vklop/izklop.
Svetilka gumba za vklop se prižge, nato pa nekaj sekund utripa lučka stanja.
Prikaže se zaslon [Language/言語] (Jezik).

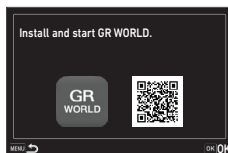


- 2** Uporabite ▲▼ da izberete jezik in pritisnite **OK**.

- 3** Pritisnite **OK**.



- 4** Prikazano dvodimenzionalno kodo preberite s komunikacijsko napravo, kot je pametni telefon, in v komunikacijsko napravo namestite namensko aplikacijo serije RICOH GR »GR WORLD«.



- 5** Pritisnite **OK** na fotoaparatu.

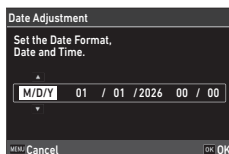
- 6** Z aplikacijo registrirajte fotoaparat.

7 Pritisnite **OK** na fotoaparatu.



8 Nastavite obliko zapisa ter datum in čas.

Uporabite ◀▶ za izbiro elementa in ▲▼ za spremembo vrednosti.



9 Pritisnite **OK**.

Datum in ura sta nastavljeni in fotoaparatu je pripravljen za fotografiranje.



Opomba

- Za prenos GR WORLD in več informacij obiščite naslednje spletno mesto.


<https://www.ricoh-imaging.com/gr-world/download/>

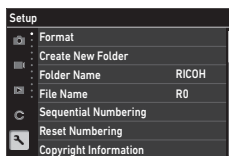


Formatiranje pomnilniške kartice

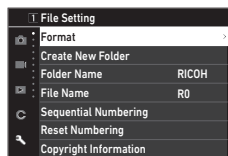
Ko uporabljate novo pomnilniško kartico ali pomnilniško kartico, ki ste jo uporabili v drugi napravi, jo s tem fotoaparatom formatirate. Notranji pomnilnik lahko tudi formatirate.

1 Pritisnite **MENU**.

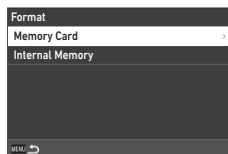
2 Dvakrat pritisnite ◀ in nato z ▲▼ izberite .



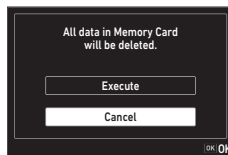
3 Dvakrat pritisnite ►, izberite [Format] in nato pritisnite ►.



4 Z ▲▼ izberite [Memory Card] ali [Internal Memory], nato pa pritisnite ►.



5 S tipko ▲ izberite [Izvedi] in pritisnite OK.



6 Dvakrat pritisnite MENU.

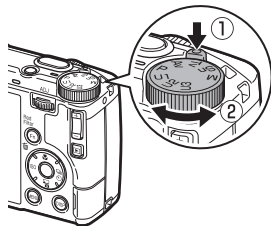
Pozor-----

- Ne odstranjajte pomnilniške kartice, medtem ko se ta formatira. Kartica se lahko poškoduje.
- S formatiranjem se izbrišejo vsi podatki, zaščiteni in nezaščiteni.

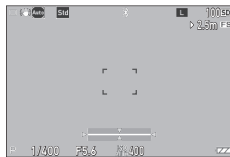
Osnovne funkcije fotografiranja

Fotografiranje v programskem načinu

- 1** Gumb za izbiranje načina fotografiranja nastavite na **P** medtem ko držite pritisnjen zaklepni gumb.



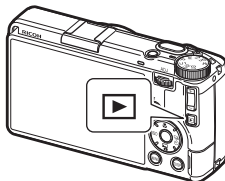
- 2** Pritisnite **SHUTTER** do polovice.



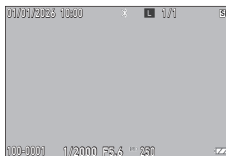
- 3** Pritisnite **SHUTTER** do konca.







Pregledovanje posnetih slik

1 Pritisnite .



2 Oglejte si fotografijo.



 /  / Flick	Prikaže prejšnjo/naslednjo fotografijo.
	Izbriše fotografijo.
 (v desno) /  (+) / Izvlecite	Poveča fotografijo.
	Preklopi fotoaparata v način fotografiranja.

Glavne specifikacije

Akumulator za polnjenje DB-120

Nazivna napetost	3,85 V
Nazivna zmogljivost	1800 mAh, 6,93 Wh
Delovna temperatura	od 0 do 40 °C (od 32 do 104 °F)
Temperatura za shranjevanje	od -20 do 45 °C (od -4 do 113 °F)
Mere	40,9 mm (Š) × 35,4 mm (V) × 10,75 mm (G) (1,6 palca (Š) × 1,4 palca. (V) × 0,4 palca. (D))
Teža	Pribl. 33 g (1,2 oz)

Uporaba fotoaparata v tujini

Za pogoje uporabe in pomembne točke, ki jih je treba upoštevati pri uporabi fotoaparata v tujini, si oglejte stran izdelka in pogosta vprašanja na spletnem mestu RICOH IMAGING.

O brezžičnem omrežju LAN

- Razpoložljivi frekvenčni pasovi se razlikujejo glede na državo.
- Pas 5 GHz je v nekaterih državah omejen za zunanjo uporabo.
- Frekvenčni pas lahko spremenite z uporabo namenske aplikacije RICOH GR series.



Varnostni napotki za uporabo

Fotoaparāt

- Pazite, da vam fotoaparāt ne pade in ne izpostavljamte ga močnim udarcem.
- Pri nošenju fotoaparata bodite previdni, da ne udari ob druge predmete. Še posebej previdno ravnamte z objektivom in zaslonom.
- Pri daljši uporabi se lahko akumulator močno segreje. Preden odstranite akumulator iz fotoaparata, počakajte, da se ta ohladi.
- Na neposredni sončni bo prikaz na zaslonu morda slabo viden.
- Morda boste opazili, da je osvetljenost zaslona drugačna ali vsebuje slikovne pike, ki ne svetijo ali vedno svetijo. To je običajen pojav pri vseh zaslonih LCD in ne pomeni, da je pokvarjen.
- Zaslona ne izpostavljamte močnim udarcem.
- Nenadne spremembe temperature lahko povzročijo kondenzacijo, kar ima za posledico vidno kondenzacijo znotraj objektivna ali okvaro fotoaparata. To lahko preprečite tako, da imate fotoaparāt v plastični vrečki in tako ublažite temperaturno spremembo ter ga odstranite šele, ko se temperaturi fotoaparata in okolice izenačita.
- Da preprečite poškodbe, v luknji za mikrofon in zvočnike ne vstavljajte predmetov.
- Pazite, da se fotoaparāt ne bo zmočil. Poleg tega ga ne uporabljajte z mokrimi rokami. V nasprotnem primeru se fotoaparāt lahko okvari in obstaja tveganje za električni udar.
- Preden začnete fotografirati pomembne dogodke (npr. na potovanju ali poroki), naredite nekaj poskusnih posnetkov, da se prepričate, ali fotoaparāt deluje pravilno. Priporočamo, da hranite ta navodila in rezervne akumulatorje pri roki.



Pogoji, v katerih lahko pride do kondenza -----

- Kadar se premaknete z enega mesta na drugega, kjer obstaja velika temperaturna razlika.
- Kadar je vlažnost zraka visoka.
- V mrzlem prostoru, kjer je bil vklopljen grelnik, ali je bil fotoaparāt izpostavljen mrzlemu zraku iz klimatske naprave ali druge naprave.





Akumulator za polnjenje DB-120

- To je litij-ionski akumulator.
- Akumulator pred nakupom ni bil napolnjen do konca, zato ga pred uporabo napolnite.
- Ne odpirajte in ne poškodujte akumulatorja, ker lahko pride do požara ali poškodb. Akumulatorja tudi ne segrevajte nad 60 °C (140 °F) in ga ne izpostavljajte ognju.
- Zaradi lastnosti akumulatorja se njegov čas uporabe lahko skrajša, kadar ga uporabljate v hladnem okolju, tudi če je akumulator napolnjen do konca. Akumulator hranite na toplem, tako da ga imate v žepu ali imejte pri roki rezervni akumulator.
- Kadar fotoaparata ne uporabljate, akumulator odstranite iz fotoaparata ali polnilnika. Iz akumulatorja se lahko sprošča majhna količina toka, tudi kadar je fotoaparatus izklopljen, zaradi česar se akumulator lahko izprazni in ne bo uporaben. Če akumulator odstranite za več kot pet dni, bodo nastavitve datuma in časa izgubljene. V tem primeru ponastavite datum in čas.
- Če akumulatorja ne nameravate uporabiti dalj časa, ga pred shranjevanjem polnite 15 minut enkrat letno.
- Hranite ga na suhem, hladnem mestu pri okoljski temperaturi od 15 do 25 °C (od 59 do 77 °F). Ne hranite ga pri zelo visokih ali nizkih temperaturah.
- Neposredno po polnjenju akumulatorja ga ne polnite znova.
- Akumulator polnite pri okoljski temperaturi od 10 °C do 40 °C (od 50 do 104 °F). Zaradi polnjenja pri visoki temperaturi se lahko delovanje akumulatorja poslabša. Zaradi polnjenja pri nizki temperaturi se akumulator morda ne bo napolnil do konca.
- Če se uporaba akumulatorja zelo skrajša, tudi če je napolnjen do konca, je akumulator dosegel konec življenjske dobe. Zamenjajte ga z novim akumulatorjem. Uporabljajte samo nadomestne akumulatorje, ki jih priporoča družba RICOH IMAGING.
- Čas polnjenja s priloženim kablom USB (I-USB198) je približno 2 uri (pri 25 °C (77 °F)).



Pozor-----

- Uporaba drugih akumulatorjev lahko povzroči eksplozijo.
- Odslužene akumulatorje odvrzite v zabojnike za recikliranje v lokalni trgovini z elektronsko opremo ali v veleblagovnici.





Nega in shranjevanje fotoaparata

Nega fotoaparata

- Na kakovost fotografije lahko vplivajo prstni odtisi ali drugi tujki na objektivu. Objektiv se ne dotikajte s prsti.
- Odstranite prah in dlačice s komercialno dostopnim pihalom ali objektiv očistite z mehko, suho krpo.
- Fotoaparata temeljito očistite, ko ga uporabljate na plaži ali pri ravnanju s kemikalijami.
- V malo verjetnem primeru okvare se obrnite na najbližji servisni center ali prodajalca.
- Fotoaparata vsebuje visokonapetostni tok. Fotoaparata ne razstavljajte.
- Fotoaparata ne izpostavljajte hitro hlapljivim snovem, npr. razredčilu, benzenu ali pesticidom. Zaradi neupoštevanja teh varnostnih napotkov lahko pride do okvare fotoaparata ali poškodovanja njegovih premazov.
- Monitor se zlahka opraska, zato se ga ne dotikajte s trdimi predmeti.
- Zaslona obrišete z mehko krpo, namočeno v majhno količino katerega koli čistila za monitorje, ki ne vsebuje organskih topil.

Shranjevanje

- Fotoaparata ne shranjujte na mestih, kjer je izpostavljen: visoki vročini ali vlažnosti, velikim spremembam temperature ali vlage, prahu, umazaniji ali pesku, močnim tresljajem, dolgotrajnemu stiku s kemikalijami, vključno s kroglicami proti moljem in drugim repelentom proti žuželkam, močnim magnetnim poljem (npr. v bližini monitorja, transformatorja ali magnetov).
- Odstranite akumulator, če fotoaparata ne uporabljate dalj časa.

Pred čiščenjem

- Izklopite fotoaparata.
- Iz fotoaparata odstranite akumulator in napajalnik.





Izjava o garanciji

Vsi naši fotoaparati, ki se prodajajo prek avtoriziranih distribucijskih kanalov za fotografsko opremo, imajo garancijski rok dvanajst mesecev od datuma nakupa za primere poškodb materiala ali nepravilnega delovanja. Servis bo opravljen in okvarjeni deli bodo zamenjani brez stroškov za vas v tem obdobju, če fotoaparat ne kaže znakov udarcev, poškodb zaradi peska ali tekočine, nepravilnega ravnanja, posegov, korozije baterije ali kemične korozije, delovanja v nasprotju z navodili za uporabo ali spreminjanja s strani nepooblaščenega serviserja. Zato ne odgovarjajo za škodo, ki bi nastala zaradi zamude, nezmožnosti uporabe ali kakršne koli druge posredne ali posledične vrste škode, ne glede na to, ali ta škoda izhaja iz poškodovanega materiala, nepravilnega delovanja izdelka ali česa drugega. Pogodbene stranke izrecno soglašajo, da je odgovornost proizvajalca ali njegovih predstavnikov, izražena ali nakazana, strogo omejena na zamenjavo delov, ki so omenjeni zgoraj. V primeru, da je stranka fotoaparat predala v popravilo na nepooblaščen servis, stranka ni upravičena do povračila.

Postopek v 12-mesečnem garancijskem obdobju

Fotoaparat, ki v garancijskem obdobju 12 mesecev pokaže znake okvare, morate vrniti prodajalcu, pri katerem ste izdelek kupili, ga dostaviti v pooblaščen servis ali proizvajalcu. Če v vaši državi ni predstavnikov proizvajalca, pošljite fotoaparat z vnaprej plačano poštnino proizvajalcu. Prosimo, upoštevajte, da lahko zaradi zapletenih carinskih postopkov postopek popravila in vračila fotoaparata traja dlje časa. Če vaš fotoaparat še krije garancija, jo bomo brezplačno popravili in zamenjali poškodovane dele in po opravljenem servisu vam fotoaparat vrnemo. Če fotoaparata garancija ne krije več, boste za popravilo proizvajalca ali njegovih predstavnikov plačali običajne stroške popravila. Stroške pošiljanja krije lastnik izdelka. Če ste fotoaparat kupili zunaj države, v kateri želite v garancijskem obdobju naročiti popravilo, vam lahko proizvajalčevi predstavniki v tej državi zaračunajo redne stroške obravnave in popravila. V skladu z Izjavo o garanciji ste, ne glede na prejšnjo postavko, v primeru da okvarjeni fotoaparat pošljete v popravilo proizvajalcu, v garancijskem obdobju upravičeni do brezplačnega popravila. Stroške pošiljanja in carinske stroške tudi v tem primeru krije lastnik izdelka. Da bi lahko uveljavili pravico do brezplačnega servisnega popravila v garancijskem obdobju, morate vsaj eno leto hraniti originalni račun, ki dokazuje datum nakupa vašega fotoaparata. V primeru, da fotoaparata ne želite poslati proizvajalcu, pred pošiljanjem preverite, ali je naslovnik proizvajalčev pooblaščen predstavnik ali njegov pooblaščen servis. Pred pošiljanjem se vedno pozanimajte o ceni popravila in šele potem serviserju potrdite, da lahko popravi vaš izdelek.

- **Ta izjava ne vpliva na strankine zakonite pravice.**
- **Lokalne izjave o garanciji, ki so na voljo pri naših distributerjih, lahko v določenih državah nadomestijo to Izjavo o garanciji. Zato priporočamo, da pred nakupom izdelka dobro preberete priloženo Izjavo o garanciji. Za več informacij in za kopijo Izjave o garanciji lahko prosite našega distributerja v vaši državi.**



Za kupce v ZDA in Kanadi

Pogoji garancije RICOH IMAGING North America

1. Za izdelke RICOH IMAGING, ki jih prvotno distribuirata podjetji RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION in RICOH IMAGING CANADA ter so kupljeni prek naših pooblaščenih distribucijskih kanalov, podjetji RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION in RICOH IMAGING CANADA prvotnemu maloprodajnemu kupcu jamčita za napake v materialu in/ali izdelavi v obdobju enega leta od datuma nakupa.
2. Ta garancija je omejena na popravilo napak v materialu in/ali izdelavi. Ta popravila bodo opravljena brezplačno za stranko. Za vse stroške, povezane s pošiljanjem izdelka v servisni center, pa je odgovoren lastnik. Opomba: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION in RICOH IMAGING CANADA ne prevzemata odgovornosti za poškodbe ali izgube, do katerih pride med prevozom do servisnega centra, vendar bosta pomagala pri obravnavi morebitnih zahtevkov, če bo to mogoče.)
3. Ta garancija ne velja za zaključke ali baterije, prav tako ne velja za škodo, ki je posledica nesreče, napačne uporabe, zlorabe, umazanije, vode, peska, puščanja baterije, posegov, servisiranja, ki so ga opravili ali ga poskušali opraviti nepooblaščeni serviserji. Ta garancija velja samo v državi, v kateri je bil izdelek kupljen. Običajno čiščenje ter običajna kozmetična in mehanska obraba nista zajeta v pogojih te garancije. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION in RICOH IMAGING CANADA nista odgovorna za posledično ali naključno škodo, ki je posledica kakršne koli kršitve garancije, izrecne ali implicitne, ki velja za ta izdelek.
4. Ne pozabite shraniti izvirnika ali kopije potrdila o nakupu (računa o prodaji), da boste lahko v garancijskem obdobju pridobili garancijski servis. Za zagotovitev garancijskega statusa je treba predložiti datirano potrdilo o nakupu (račun o prodaji). Če z izdelkom ne prejmete datiranega potrdila o nakupu (računa o prodaji), bo izdelan predračun popravila.

Nekatere države ne dovoljujejo omejitev trajanja implicitne garancije, zato zgornje omejitve morda ne veljajo za vas. Nekatere države ne dovoljujejo izključitve ali omejitve naključne ali posledične škode, zato zgornje omejitve morda ne veljajo za vas. Ta garancija vam daje posebne pravice, lahko pa imate tudi druge zakonske pravice, ki se razlikujejo od države do države. Ta izjava o garanciji ne vpliva na strankine zakonite pravice.

Registrirajte svoj izdelek:

ZDA: <https://us.ricoh-imaging.com/register-product/>

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/register-your-ricoh-imaging-product/>

Za poizvedbe v zvezi s storitvami:

ZDA: <https://us.ricoh-imaging.com/repairs/>

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/repairs/>

Za tehnično podporo:

ZDA: <https://us.ricoh-imaging.com/online-support/>

Tel: 1-800-234-0276

CAN: <https://www.ricoh-imaging.ca/support/digital-support/>

Tel: 1-800-224-6767



Pour les utilisateurs aux États-Unis et au Canada

Conditions de garantie RICOH IMAGING en Amérique du Nord

1. Les produits RICOH IMAGING distribués à l'origine par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA et achetés par l'entremise de nos réseaux de distribution dûment agréés sont garantis par RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA contre tout défaut de fabrication et de main-d'œuvre pendant un an à partir de la date d'achat initiale pour l'acheteur original.
2. Cette garantie se limite aux réparations des défauts de fabrication et de main-d'œuvre. Ces réparations seront effectuées sans frais pour le client. Cependant, tous les frais liés à l'envoi du produit dans un Centre de service seront à la charge de l'utilisateur. (Opomba : RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA n'assumeront aucune responsabilité pour les dommages ou perte pouvant survenir lors du transport, mais assistera dans le traitement de toute réclamation dans la mesure du possible.)
3. Cette garantie ne couvre pas le fini ni les piles, et ne couvre pas non plus les dommages résultant d'un accident, d'une utilisation inappropriée ou abusive ainsi que de la poussière, eau, écoulement des piles, modifications ou réparations réalisées ou tentées par une agence de réparation non agréée. Cette garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté. Le nettoyage de routine et l'usure mécanique et esthétique ne sont pas couverts par cette garantie. RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION et RICOH IMAGING CANADA ne peuvent être tenues responsables des dommages accidentels, indirects et consécutifs résultant d'un manquement à une condition de la garantie, expresse ou implicite, applicable à ce produit.
4. Conservez votre bon d'achat original (facture de vente datée) ou une copie afin de fournir lors d'une demande de réparation pendant la période de garantie. Votre bon d'achat doit être fourni pour assurer l'état de la garantie. Si votre bon d'achat n'est pas reçu avec le produit, un devis de réparation sera émis.

Certains pays, états ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, donc les limitations citées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De même, certains pays, états permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, en conséquence, les limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits selon la juridiction en vigueur dans votre région. Cette garantie ne peut diminuer les droits juridiques du consommateur.

Renseignement relatif au service :

<https://www.ricoh-imaging.ca/fr/service-et-solution/repairs/>

Soutien technique :

<https://www.ricoh-imaging.ca/fr/service-et-solution/soutien-technique/>



Zakonske izjave o skladnosti

For Customers in USA

STATEMENT OF FCC COMPLIANCE

Izjava dobavitelja o skladnosti 47 CFR § 2.1077 Informacije o skladnosti

Product Name: RICOH GR IV Monochrome

Model: R09010

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Odgovorna stranka: RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION

Naslov: 2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey 07054, U.S.A.

Phone: 800-877-0155

POZOR:

Spremembe ali prilagoditve brez izrecne odobritve stranke, odgovorne za skladnost, lahko izničijo uporabnikovo pravico do upravljanja opreme.

FCC 15. del, poddel B, razred B

Ta oprema je testirana in rezultati so pokazali, da v skladu s 15. delom pravil FCC ustreza omejitvam za These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



FCC, del 15, poddel E

Skladnost z zahtevo FCC 15.407(c)

Prenos podatkov se vedno začne s programsko opremo, ki se prenese prek MAC, digitalnega in analognega osnovnega pasu ter na koncu do radijskega čipa. MAC sproži več posebnih paketov. To so edini načini, kako lahko digitalni del osnovnega pasu vklopi radijski oddajnik, ki se nato na koncu paketa izklopi. Zato bo oddajnik vklopljen le med prenosom enega od zgoraj navedenih paketov. Z drugimi besedami, ta naprava samodejno prekine prenos, če ni informacij za prenos ali če pride do napake v delovanju. Frekvenčna toleranca (frekvenčni pas 2,4 GHz): 25 ppm
Frekvenčna toleranca (frekvenčni pas 5 GHz): 20 ppm

Opozorilo o izpostavljenosti radijskim valovom

Ta naprava izpolnjuje vladne zahteve glede izpostavljenosti radijskim valovom. Ta naprava je zasnovana in izdelana tako, da ne presega mejnih vrednosti emisij za izpostavljenost radiofrekvenčni (RF) energiji, ki jih je določila Zvezna komisija za komunikacije ZDA Vlada.

Standard izpostavljenosti uporablja mersko enoto, znano kot specifična stopnja absorpcije (SAR). Mejna vrednost SAR, ki jo je določila FCC, je 1,6 W/kg. Preskusi SAR se izvajajo s standardnimi položaji delovanja, ki jih je sprejela FCC, pri čemer EUT oddaja z določeno močjo v različnih kanalih.

FCC je tej napravi izdala dovoljenje za opremo, pri čemer so bile vse navedene ravni SAR ocenjene kot skladne s smericami FCC o izpostavljenosti radijskim valovom. Informacije SAR o tej napravi so shranjene pri komisiji FCC in jih najdete v razdelku Display Grant v razdelku <https://apps.fcc.gov/oetcf/eas/reports/GenericSearch.cfm> po iskanju po FCC ID: 2ACZS-R09010.



Varnostni standard za baterije z gumbastimi celicami ali kovanci in potrošniške izdelke, ki vsebujejo take baterije

Ta izdelek vsebuje nezamenljivo baterijo v obliki gumba ali kovanca.

Ne zamenjajte gumbaste ali kronske baterije. To lahko povzroči požar ali električni udar.

OPOZORILO

- **NEVARNOST ZAUŽITJA:** Ta izdelek vsebuje baterijo v obliki gumba ali kovanca.
- **SMRT** ali hude poškodbe ob zaužitju.
- Pogoltnjena gumbna celica ali kronska baterija lahko povzroči **notranje kemične opekline** že **v dveh urah**.
- Nove in rabljene baterije **HRANITE IZVEN DOSEGA OTROK**.
- Če obstaja sum, da je baterija pogoltnjena ali vstavljena v katerikoli del telesa, **takoj poiščite zdravniško pomoč**.



- Uporabljeno baterijo takoj odstranite v skladu z lokalnimi predpisi in jo hranite stran od otrok. Baterije NE odlagajte v gospodinjne odpadke ali jo sežigajte.
- Tudi rabljena baterija lahko povzroči hude poškodbe ali smrt.
- Za informacije o zdravljenju pokličite lokalni center za zastrupitve.
- Vrsta akumulatorja: ML414H IV01E
- Nazivna napetost baterije: 3 V
- Baterije, ki je ni mogoče ponovno napolniti, ni dovoljeno polniti.
- Baterije ne smete prisilno prazniti, polniti, razstavljati, segrevati nad proizvajalčevo določeno temperaturo ali sežigati. To lahko povzroči poškodbe zaradi izpuščenja, uhajanja ali eksplozije, ki lahko povzroči kemične opekline.

Splošno potrdilo o skladnosti

MODEL IZDELKA

MODEL: R09010

VRSTA: DIGITALNI FOTOAPARAT

NAVEDBA VSAKEGA
PRAVILA CPSC O
VARNOSTI IZDELKOV, ZA
KATEREGA JE TA IZDELEK
CERTIFICIRAN.

16 CFR, del 1263 – Varnostni standard za baterije
z gumbastimi celicami ali kovanci in potrošniške
izdelke, ki vsebujejo take baterije

UVOZNIK, KI IZDA
POTRDILO

RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION
2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany,
New Jersey 07054, U.S.A.
(800) 234-0276

KONTAKTNI PODATKI
ZA POSAMEZNIKA
VODENJE EVIDENC
REZULTATOV PRESKUSOV

RICOH IMAGING AMERICAS CORPORATION
Yuliana Kwok
orders@ricoh-usa.com
2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany,
New Jersey 07054, U.S.A.
(905) 795-5729

DATE AND PLACE
IZDELAVE

marec, 2025
Guangdong Sheng, Kitajska

DATE AND PLACE
KJER JE IZDELEK
BIL JE TESTIRAN

-1/4/2025 to +20/6/2025 (Izravnava osvetlitve
z bliskavico: od -2.0 do +1.0)
Kanagawa, Japonska

LABORATORIJ
IZVAJANJE TESTIRANJA
NA KATEREM JE
CERTIFIKAT JE ODVIŠEN
OD

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.
16-1, Shinei-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama, Kanagawa
224-0035 Japan



Za kupce v ZDA in Kanadi

Litij-ionske akumulatorske baterije je mogoče reciklirati.

K varstvu okolja lahko prispevate tako, da izrabljene akumulatorske baterije vrnete na najbližje mesto za zbiranje in recikliranje.

Za več informacij o recikliranju akumulatorskih baterij pokličite brezplačno številko 1-877-723-1297 ali obiščite spletno mesto <http://www.call2recycle.org/>.

Za kupce v Kanadi

Zakonsko predpisane informacije o skladnosti organizacije ISED (Innovation, Science and Economic Development), Kanada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 (B).

Ta naprava vsebuje oddajnik(e)/sprejemnik(e), za katere licenca ni potrebna in so v skladu s kanadskimi brezlicenčnimi specifikacijami RSS ISED. Operation is subject to the following two conditions:

1. Naprava ne sme povzročati motenj.
2. Naprava mora sprejeti vsakršne motnje, vključno s tistimi, ki povzročijo neželeno delovanje naprave.

Opozorilo

- (i) Naprava za delovanje v frekvenčnem pasu 5150-5250 MHz je namenjena samo za notranjo uporabo, da se zmanjša možnost škodljivih motenj za sočasne kanalne mobilne satelitske sisteme.
- (ii) Za naprave s snemljivo(-imi) anteno(-ami) mora biti največje dovoljeno ojačenje antene za naprave v pasu 5725-5850 MHz takšno, da je oprema še vedno skladna z ustreznimi omejitvami e.i.r.p.

Informacije o izpostavljenosti radijski frekvenci (RF)

Izhodna moč brezžične naprave je nižja od mejnih vrednosti izpostavljenosti radijskim frekvencam, ki jih določa kanadski zakon o inovacijah, znanosti in gospodarskem razvoju (ISED). Brezžično napravo je treba uporabljati tako, da je možnost stika s človekom med običajnim delovanjem čim manjša.

Ta naprava je bila ocenjena in dokazano skladna z mejnimi vrednostmi specifične stopnje absorpcije ("SAR") ISED, ko deluje v pogojih izpostavljenosti prenosnih naprav. (Antene so od telesa osebe oddaljene več kot 0 mm.)





Pour les utilisateurs au Canada

Avis de conformité à la réglementation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 (B) du Canada.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Mise en garde :

- (i) Les dispositifs fonctionnant dans la bande de 5150 à 5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.
- (ii) Pour les dispositifs munis d'antennes amovibles, le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5725 à 5850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.r.e. spécifiée, selon le cas.

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie rayonnée de l'appareil sans fil est inférieure aux limites d'exposition aux radiofréquences d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). L'Appareil sans fil doit être utilisé de telle manière que le potentiel de contact humain pendant le fonctionnement normal soit minimisé.

Cet appareil a été évalué et démontré conforme aux limites de débit d'absorption spécifique (« SAR ») ISDE lorsqu'il est utilisé dans des conditions d'exposition portables. (Les antennes sont à plus de 0 mm du corps d'une personne.)



For Customers in Countries that Require the CE Marking

Ta naprava je v skladu z bistvenimi zahtevami in predpisi direktive o radijski opremi 2014/53/EU.

Direktiva 2014/53/EU o obnovljivih virih energije

Izjava o skladnosti EU je na voljo na tem spletnem mestu:

https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration_of_conformity.html

z izbiro ustrezne naprave.

Frekvenčni pas delovanja: 2400 do 2483.5 MHz
5150 do 5250 MHz
5725 do 5850 MHz

Maksimalna moč radijskih frekvenc: 2400 do 2483,5 MHz: 12,80 dBm EIRP
5150 do 5250 MHz: 11,20 dBm EIRP
5725 do 5850 MHz: 12,73 dBm EIRP

Najmanjša moč, ki jo radijska oprema potrebuje za polnjenje: 2,5 W

Največja moč, ki jo radijska oprema potrebuje za doseganje največje hitrosti polnjenja: 10 W

Uvoznik (oznaka CE): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, France

Proizvajalec:

RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 1143-8555, JAPONSKA





Uredba o baterijah (EU) 2023/1542

Ta naprava je v skladu z bistvenimi zahtevami in predpisi direktive o radijski opremi 2014/53/EU.

Li-ion akumulatorska baterija

DB-120

Uvoznik (oznaka CE): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, France

<https://ricoh-imaging.eu/>

Proizvajalec: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

1-3-6, Nakagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JAPONSKA

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

Litijeva sekundarna baterija

ML414H IV01E

Uvoznik (oznaka CE): RICOH IMAGING EUROPE S.A.S.

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, France

<https://ricoh-imaging.eu/>

Proizvajalec: Seiko Instruments Inc.

8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261-8507 Japonska

https://krs.bz/sii/m/battery_inq_en





Glede brezžičnih omrežij LAN

	AT	EE	IE	NL	ES	CH
	BE	FI	IT	PL	SE	HR. (UR)
	BG	FR	LV	PT	UK(NI)	MK
	CY	DE	LT	RO	IS	TR
	CZ	EL	LU	SK	LI	ME
	DK	HU	MT	SI	NE	RS

- V zgoraj navedenih državah ne uporabljajte frekvenčnega pasu 5 GHz (W52) brezžičnega omrežja LAN na prostem. Uporaba W52 na prostem je v teh državah prepovedana. Na prostem uporabljajte frekvenčni pas 2,4 GHz.
- Frekvenčno območje, ki ga uporablja ta naprava, je omejeno na 5150–5250 MHz (W52) v frekvenčnem pasu 5725 GHz.

Baterije

- Zamenjava baterije z napačno vrsto lahko izniči varovalo (na primer pri nekaterih vrstah litijevih baterij).
- Če baterijo odvržete v ogenj ali vročo peč, jo mehansko zdrobite ali razrežete, lahko pride do eksplozije.
- Če baterijo pustite v okolju z izjemno visoko temperaturo, lahko pride do eksplozije ali uhajanja vnetljive tekočine ali plina.
- Baterija, ki je izpostavljena izjemno nizkemu zračnemu tlaku, lahko povzroči eksplozijo ali uhajanje vnetljive tekočine ali plina.





Obvestilo uporabnikom v državah, ki zahtevajo oznako UKCA

Ta naprava je v skladu z bistvenimi zahtevami in predpisi direktive o radijski opremi 2014/53/EU.

Pravilnik o radijski opremi 2017

Izjava o skladnosti EU je na voljo na spletnem mestu:
https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/support/declaration_of_conformity.html
z izbiro ustrezne naprave.

**UK
CA**

Frekvenčni pas delovanja: 2400 do 2483,5 MHz
5150 do 5250 MHz
5725 do 5850 MHz

Maksimalna moč radijskih frekvenc: 2400 do 2483,5 MHz: 12,80 dBm EIRP
5150 do 5250 MHz: 11,20 dBm EIRP
5725 do 5850 MHz: 12,73 dBm EIRP

Proizvajalec: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.
1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JAPONSKA



PSTI Izjava o skladnosti

To izjavo o skladnosti je pripravila družba RICOH IMAGING COMPANY, LTD., 1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokio 143-8555 Japonska (»proizvajalec«) v skladu s členom 9(2) Zakona o varnosti izdelkov in telekomunikacijski infrastrukturi iz leta 2022 za naslednji izdelek:

Vrsta izdelka: DIGITALNI FOTOAPARAT

Model izdelka: R09010

Konec datuma varnostne podpore: 1

Podrobnosti so na voljo na spodaj navedenih spletnih straneh.

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/about/security/products/support/>



Proizvajalec meni, da je izpolnil naslednje veljavne varnostne zahteve:

Varnostne zahteve za proizvajalce, določene v SCHEDULE 2 pravilnika o varnosti izdelkov in telekomunikacijski infrastrukturi (varnostne zahteve za ustrezne povezljive izdelke) iz leta 2023.

Veljavni standardi: ETSI EN 303 645 V.2.1.1 (2020-06)

ISO/IEC 29147:2018 (2018-10)

Pooblastilo:



Kazunobu Saiki

Naziv organa: Generalni direktor oddelka za fotoaparate
RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Kraj in datum izdaje: Tokio, Japonska
dd/mm/yy (dd/mm/ll)

Za kupce v Evropi

Informacije za uporabnike o zbiranju in odlaganju zastarele opreme ter iztrošenih akumulatorjev



1. V državah Evropske unije

Te oznake na izdelkih, embalaži in/ali spremnih dokumentih pomenijo, da rabljene električne in elektronske opreme ter baterij ni dovoljeno odlagati med gospodinjne odpadke.



Rabljeno električno/elektronsko opremo in baterije je treba obravnavati ločeno ter v skladu z zakonodajo, ki ureja področje ravnanja s tovrstnimi izdelki in njihovo predelavo ter recikliranje.

S pravilnim odlaganjem izdelka boste pripomogli k temu, da bodo odpadki ustrezno obdelani, predelani in reciklirani, ter tako preprečili morebitne negativne učinke na okolje in zdravje ljudi, ki bi se lahko pojavili ob nepravilnem ravnanju z odpadki.

Če je pod zgoraj prikazanim simbolom dodan kemični simbol, to pomeni, da akumulator vsebuje težke kovine (Hg = živo srebro, Cd = kadmij, Pb = svinec) v koncentraciji, ki presega mejno vrednost, ki je navedena v Direktivi EU o akumulatorjih.

Za več informacij o zbiranju in recikliranju uporabljenih izdelkov se obrnite na lokalne pristojne organe, komunalno podjetje ali trgovca, pri katerem ste kupili izdelek.

2. V državah zunaj Evropske unije

Te oznake veljajo samo znotraj Evropske unije. Če želite odvreči uporabljene izdelke, se pri lokalnih pristojnih organih ali prodajalcu pozanimajte o pravilni metodi odstranitve.

V Švici: Odpadno električno/elektronsko opremo lahko brezplačno oddate trgovcu, tudi če ne kupite novega izdelka. Seznam zbirališč je na voljo na spletnih naslovih www.swico.ch ali www.swico.ch ali www.sens.ch.

Statement of Compliance

Security standard for consumer grade relevant connectable products
AUSTRALIA

This statement of compliance has been prepared by RICOH IMAGING COMPANY, LTD., who is the manufacturer of the below product. The statement of compliance is made in accordance with the Cyber Security (Security Standards for Smart Devices) Rules 2025, authorised by the *Cyber Security Act 2024*.

Product manufacturer and Product details

Name of the manufacturer: RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

Address of the manufacturer: 1-3-6, Nakamagome, Ohta-Ku, Tokyo 143-8555, Japan

Name of the authorised representative: C. R. Kennedy & Company Pty Ltd.

Address of the authorised representative: 300 Lorimer Street, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

Product type: DIGITAL CAMERA

Batch identifier: R09010

End of Security Support Date: 30/11/2026

For details, refer to the webpages shown below.

<https://www.ricoh->

[imaging.co.jp/english/about/security/products/support/](https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/about/security/products/support/)



Declaration

It is declared that, in the opinion of the manufacturer:

1. The product listed in the table above has been manufactured in compliance with the requirements of Part 1 of Schedule 1 of the Cyber Security (Security Standards for Smart Devices) Rules 2025.
2. The manufacturer has complied with any other obligations relating to the product in Part 1 of Schedule 1 of the Cyber Security (Security Standards for Smart Devices) Rules 2025.

It is declared that this statement of compliance has been prepared by RICOH IMAGING COMPANY, LTD. of the product as mentioned above and is accurate at the date of issue of 31/10/2025.

Prepared by RICOH IMAGING COMPANY, LTD.



Kazunobu Saiki

General Manager / Camera Business Division

(Name, function and signature of the manufacturer)

Tokyo, Japan

31/10/2025(dd/mm/yyyy)

(Place and date of issue of the statement of compliance)



Za kupce na Tajskem

เครื่องวิทยุคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดทางเทคนิคของ กสทช



เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคมหรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาตวิทยุคมนาคม ตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498



nanb. โทรคมนาคม
กำกับดูแลเพื่อประชาชน
Call Center 1200 (InSW5)



Za stranke v Indiji

Battery Waste Management Rules

EPR št: 7252955672223764882







RICOH IMAGING COMPANY, LTD.

16-1, Shinei-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama, Kanagawa
224-0035 Japan
(<https://www.ricoh-imaging.co.jp>)

**RICOH IMAGING EUROPE
S.A.S.**

7-9, avenue Robert Schuman, 94150 Rungis, France
(<https://www.ricoh-imaging.eu>)

**RICOH IMAGING
AMERICAS CORPORATION**

2 Gatehall Drive Suite 204, Parsippany, New Jersey
07054, ZDA
(<https://www.us.ricoh-imaging.com>)

**RICOH IMAGING CANADA
INC.**

5560 Explorer Drive Suite 400, Mississauga, Ontario,
L4W 5M3, Canada
(<https://www.ricoh-imaging.ca>)

**RICOH IMAGING CHINA
CO., LTD.**

Room A 23F Lansheng Building, 2-8 Huaihaizhong
Road, Huangpu District, Šanghaj, 200021, Kitajska
(<https://www.ricoh-imaging.com.cn/china/>)

<https://www.ricoh-imaging.co.jp/english/>

Kontaktni podatki se lahko spremenijo brez
obvestila. Preverite najnovejše podatke na naših
spletnih straneh.



RICOH IMAGING COMPANY, LTD.
Oktober 2025

SL

Natisnjeno na Kitajskem
58882



* 4 Q D K Z 0 2 0 *

